



تاسي سره لمړي ځل دپاره ټکس مرسته

پښتو | Pashto

آسټراليا ته نوي؟ **(ATO) Australian Taxation Office** کولې شي د ټکس په وخت کې لمړی ځل دپاره تاسي سره مرسته وکړي.

څوک اړدي چې **tax return** وليږي؟

ډيرې خلک اړدي چې **tax return** بشپړ او ATO ته هرکال وليږي.

زه ولې اړيم چې **tax return** وليږم؟

د **(ATO) Australian Taxation Office** غواړي وپوهيږي چې تاسي څومره پيسې په يومالي کال کې لاسته (عايد) راوړي او وکولې شي دکومو شيانو بېرته اخستلو ادعا وکړي. دغه مالومات دوی پوه کوي چېرې تاسي اړياست چې نوره هم ماليه ټکس (a tax bill) ورکړي يا اړينه ده چې تاسي بېرته پيسې (a tax return) واخلي. مالي کال د 1 جولای نه تر 30 جون پوري دي.

زه کله اړيم چې خپل **tax return** وليږم.

که تاسي خپله **tax return** کارونه پخپله کوي، تاسي اړياست چې هرکال د اکتوبر تر 31 پوري وکړي. که رسمي ثبت شوي ټکس اجنټ تاسي سره د **tax return** په هکله مرسته کوي تاسي اړياست چې د اکتوبر د 31 نه مخکې هغه سره کارپيل کړي.

زه څنگه کولې شم خپل **tax return** وليږم؟

که تاسي خپله **tax return** پخپله کوي تاسي کولې شي خپله **tax return** د myTax نه په کارولوسره online وکړي. که تاسي ثبت شوي ټکس اجنټ لري تاسي بايد هغه سره د مشورې او خبرې کولو دپاره وخت وټاکي.

زه کوم مالومات ته اړتيا لرم چې خپل ټکس پانې **tax return** وليږم؟

تاسي اړياست چې خپله:

- (tax file number TFN)
- ستاسي د بانکي حساب نمبر مالومات نه ويل کيږي تاسي بېرته پيسې ورکړي
- عايد – کومي پيسې چې تاسي لاسته راوړي دهغه ثبوت
- ستاسي د ټولو استخدام کونکو څخه د عايد صورت حساب
- د سنټرلنک Centrelink څخه تاديه شوي پيسې

- وضعيات او خرچہ – کوم وضعيات ثبوت چي تاسي ادعا کوي
- دکارسره په اړه کي دمصرفونورسندونه، مرستي يا بخشونه

که تاسي خپل tax return د کمپيوټر online کوي د myTax څخه کار اخلي، تاسي به خپله د myGov کارول ID او رمز password ته اړتيا لري. که تاسي myGov حساب نلري، تاسي کولې شي ځانته جوړ او ATO سره يې په my.gov.au تړاو ورکړئ.

استخدام کونکي، بانکونه او نورو ادارو ته د ATO ټول مالوماتونه هغه خلکو په هکله چي ورسره کار کوي ورکړي. که تاسي دجولای تر آخره پورې انتظار کوي ATO دغه ټول مالوماتونه ستاسي tax return کي شاملوي. دغه کار ستاسي tax return گړندي او اسانوي.

کوم عايدته اړدي چي زه په کي شامل کړم؟

تاسي بايد ټول عايدچي د مالي کال په دوران اخيستي په کي داخل کړئ. دا په دي مانادي چي تاسي د هرکار په مقابل کي پيسي ترلاسه کړي په گډون د:

- پوره وخته کار full time
- نيمه وخته کار part time
- کله نا کله يا موقتي کار casual or odd jobs
- Self-employment
- نقدي پيسي کارونه cash jobs

همدا راز تاسي هغه پيسي شامل کړي چي د نورلارونه ترلاسه کړي په گډون د:

- د بانکي حسابونونه مفاد
- دولتي پيسي تاديه کيدل (لکه سنټرلنک Centrelink)
- کرایي کورلرل
- بهرني سرمايه گذاري
- سهامی پورونه Share market dividends.

پروانکوي چي څرنگه د لاسته راوړي، په يادولري چي خپل tax return کي يې شامل کړئ.

کوم شيان زه ادعا claim کولي شم؟

تاسي کولي شي ځيني شيان چي ستاسي دکارسره په اړه کي وي غوښتنه claim وکړي. عمومي وضعيات په گډون د:

- د موټر اوسفر مصرفونه
- کالي، کالي مينخلو او خشکه شوني
- Home office expenses
- ځان سره سبق ويلو مصرفونه self-education expenses.
- سامان الات او وسايل tools and equipment.

د نورو وضعياتو په هکله تاسي کولي شي د ATO د ويب پاڼي څخه د ato.gov.au/deductions له لاري claim وکړي.

تاسي بايدوکولي شي چي سندونښي، په طوردمثال رسيدونه، دهره يوه وضع کولو دپاره چي تاسي claim کوي. تاسي دغه سندونه بايد د پنځو کلنو دپاره ځان سره وساتي ATO به تاسي نه هروخت ددي سند بنکاره کول و غواړي.

Disclaimer د غوښتنې يا مسؤليت رفع کول: دغه مالومات يواځي عمومي خلاصه ده او په 2 جولای 2020 شتون لرل.

تاسي حق لري څومره چي غواړي دغه مواد کاپي، تنظيم adapt، اصلاح، انتقال او خپورکړي (مگر په هېڅ صورت سره ATO يا Commonwealth نشي کولي ستاسي خدمتونه بالاسته راوړني تائيد کړي.

چیري نه مرسته تر لاسه کولي شي

د زیاتو مالوماتو لاسته راوړلو د پاره د ATO ویب پاڼه وگورئ ato.gov.au همدا راز تاسي کولي شي د رسمي يا ثبت شوي ټکس اجنټ سره د مرستې د پاره خبرې وکړي.

منابع (په انگریزي کې)

- [What is income?](#)
- [Deductions you can claim](#)
- [Lodging your tax return](#)
- [Finding a registered tax agent](#)
- [Records you need to keep](#)

د مالي ټکس حرفونو مانا گاني

- **Tax return** – يو فورم دې چې تاسي هرکال هغه بشپړ کوي او ATO ته يې استوي. په فورم کې ليکي چې څومره پيسې تاسي عايدکړې او څومره تاسي دمخه ټکس ورکړي.
- **وضعيات** – تاسي کله ارياست چې شيان واخلې (لکه سامان يا مخصوص کالي) چې تاسي سره په کار کې مرسته وکړي. ددغو څينو شيانو بيه کولي شي ستاسي د مالي ټکس ورکړې اندازه راټيټه کړي. دې ته وضعيات وايي.
- **عايد** – دهغه پيسې اندازه ده چې تاسي دکار، سرمايه گذارې يا ملکيت خرڅولونه تر لاسه کوي.
- **Tax agent** – يو کس يا دفتر چې تاسي ورته پيسې ورکوي چې ستاسي ماليه ټکس او super تنظيم کړي.

Disclaimer د غوښتنې يا مسؤليت رفع کول: دغه مالومات يواځې عمومي خلاصه ده او په 2 جولای 2020 شتون لري.

تاسي حق لري څومره چې غواړي دغه مواد کاپي، تنظيم adapt، اصلاح، انتقال او خپورکړي (مگر په هېڅ صورت سره ATO يا Commonwealth نشي کولي ستاسي خدمتونه بالاسته راوړني تائيد کړي.